

خبرنامه محاکمه

403

جمعه ایرتسی

نومرو	ذی القعدة	سنة	تموز	سنة	صحيفة
٤٠٣	٩	١٣٠٤	١٨	١٣٠٣	٤٣٦٧

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار سنه لکی درسعات ایچون مجیدیه یکر می)
 (غروش حسابیله التمش غروشدر طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرئی ضم اولنور بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز پاره یه هر پرده صاتیلور درج اولنه حق اعلاناتک)
 (هر برندن برمجیدیه اخذ اولنور سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظارتی دائرسنده کاش)
 (جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قسم رسمی

توجیهات

حلب ولایت جلیله سی استیناف محکمه سی
 ریاست ثانیه سی سوریه ولایتی استیناف
 محکمه سی جزا دائره سی رئیسی عزتلو رشاد
 بکه

سوریه ولایت جلیله سی استیناف محکمه سی
 ریاست ثانیه سی حلب ولایتی استیناف جزا
 دائره سی رئیسی عبدالله افندی به توجیه
 بیورلشدر

ریاستی نیابته محول اولمق اوزره اشقودره
 ولایتنده استیناف محکمه سی تشکیلی خصوصنه
 بالاستیدان اراده سانیه جناب پادشاهی شرفصادر
 اولمش ونظارت جلیله جه اجرای ایجابنه مبادرت
 بیورلشدر

(فی ۲۸ شوال سنه ۳۰۴ و فی ۷ تموز سنه ۳۰۳)
 (و فی ۵ ذی القعدة سنه ۳۰۴ و فی ۱۳ تموز)
 (سنه ۳۰۳ تاریخ لرنده باش مدعی عمومیلکله)
 (و در سعادت محاکمی رئیس اولر بله ولایات)
 (محاکم استینافیه سی مدعی عمومیلکله)
 (و ایجاب ایدن محاکم مدعی عمومی معاونلرینه)
 (یا زیلان تحریرات و تذاکر عمومیه نك صورتیدر)

محاکم تجارتله محاکم عادیه حقوقیه ده اعطا
 قلنه حق حکم غیایر ایچون کافی السابق مدعی
 علیه نك بر دفعه دعوتیه اکتفا اولنسی حقنده
 اصول محاکمه حقوقیه قانوننك یوز قرق برنجی
 ماده سی تحکیم شورای دولت قرار یله بالاستیدان
 شرفسنوح ایدن اراده سنیه حضرت پادشاهی
 فی ۲۸ حزران سنه ۳۰۳ تاریخلی بیورلدی
 عالی ابله نظارتیه تبلیغ بیورلش اولغله اولوجهله
 معامله اولنسی خصوصنك دائره مأموریتکز
 داخلنده بولنان بالعموم محاکم نظامیه یه علی الاصول
 تبلیغی ضمننده اشبو تحریراتك نسخ مطبوعه
 کافیه سی لغا ارسال قلمش اولغله ایقای مقتضاسی
 سیاقنده

(فی ۲۹ شوال سنه ۳۰۴ و فی ۸ توز سنه)
 (۳۰۳ تاریخنده در سعادت ابله ولایات محاکم)
 (استینافیه سی مدعی عمومیلکله نك سطر)
 (اولنان تحریرات عمومیه نك صورتیدر)

جنجه و قباحث مثلاً افعالندن طولای مزنون
 علیه اولوبده مستنطقل طرفندن و برلان موقت
 توقیف مذکره لری موجبنجه عسکری حسخانه لرنده
 توقیف ایدیلکده اولان افراد عسکریه حانده
 تحقیقات اولیه نك طول مدت سورتمه ده قلمسی
 و بونلک محکمه لرحه دعوالرینه باقلامی جهتهله
 موقوفیتلری امتداد ایدرلکهم خدمت عسکریه لرندن
 دور ایدلکلی و همده بهوده حسخانه لردده
 براغلقدن صکره محاکمه لرنک ختامنده براتلرینه
 حکم اولنمده ایدوکی امثال کثیر مسیله مثبت
 اولدیغی و حتی اوتوز ایکی ماه تحت توقیفده
 براغلرق اشبو مدتدن صکره بالحقه علیهنده
 اسناد ایدیلان ماده ده عدم مدخلیتی نین ایلندن
 ناشی محکمه جه براتنه حکم اولنان دخی بولندیغی
 ومع مافیه جنجه دن طولای مزنون اولان افراد
 عسکریه نك احادناس کبی کفالت نقدیه یه
 ربطیله مغدوریتدن وقایه لریده امکسنز اولدیغی
 جهتهله بوباید نوجهله معامله ایفاس لازم کله جکی
 بعض طرفندن استفسار اولنمش وصول محاکمات
 جزاییه قانوننده کوستریلان مساع و زینه احاددن
 مزنون بولنانلر کفالت نقدیه یه ربط ایدیلکده

اولدقلری حالده افراد عسکریه دن جنجه و قباحته
 مزنون بولنانلردن کفالت نقدیه النسی ممکن
 اوله مامسندن و بالاخره اکثریتنك برات ذمتلری
 تین ایتسندن ناشی بهوده موقوف قاهره مغدور
 اولمده بولنمش اولسنه نظراً بونلک قانون مذکور
 حکمندن استفاده ایلک اوزره حق لرنده برقاعده
 عادل و سالمه اتخاذ اولنسی طرف ساعی سرعسکریدن
 باتدکره اشعار بیورلشدر فی الحقیقه افراد عسکریه دن
 کفالت اخذنده کی امکانشلری ظاهر و شوسبیله افراد
 مرقومه دن او مثلاً جرائم ابله مزنون اولانلرک
 ثبوت براتلری احتماله قارشوقبل الحکم مدت مدیده
 موقوف طوتلری حکم قانونه مغایر بولندیغندن بعدما
 بوباید مغدوریت احتماله محل قلامق اوزره
 او مثلاً افراد عسکریه نك محکمه و یا خود مستنطقل
 جانبندن دعوت و قوعنده اعزام قلنه جقلری
 لدی المراجعه منسوب اولدقلری طابور ضابطانی
 طرفلندن تأمین و تعهد ایدیلور ایسه اشبو تعهداتك
 اصول محاکمات جزاییه قانوننك یوز طقوزنجی
 و یوز اون بشنجی ماده لرنده کوستریلان کفالت
 نقدیه مقامنده قبول اولنسی صورتی بالتنسب
 تعمیماً هر طرفه تبلیغ و اشعار و اشبو تحریراتك
 نسخ مطبوعه کافیه سیده لغا تسیار ایدلش و تأمین
 و تعهد معاملاتك صور مطلوبه و منتظمده
 ایفاسیچون ایجاب ایدنلره اوامر لازمه اعطاسی
 دخی جواباً طرف عالی سرعسکری یه بیلدیرلش
 اولغله بعد ازین بو مقوله احوالده صور

قسم غیر رسمی

(محکمه تمیز حقوق دائره سی)

بر محکمه یه ابراز اولنان سنده نقصان پول وضع
 اولنمندن و موضوع پوللرک دخی نظامی
 دائره سنده ابطال ایدلامسندن طولای قانوناً
 ایفاسی لازم کلان جزای نقدینك استحصا
 اولنماسی هیئت محکمه بی ترکیب ایدن اعضا لک جزای
 نقدینك اوچ مثلك ایفاسنه محکومیتلرینی ایجاب
 ایتدیره جکنه دائر محکمه تمیز حقوق دائره سندن
 فی ۱۶ رمضان سنه ۳۰۴ و فی ۲۶ مایس سنه
 ۳۰۳ تاریخنده صدور ایدن اعلام بوجه زیر
 عیناً درج قلندی

برات سنجاغی مجلس اداره اعضا سندن یورکی

استفان اغانك جزای نقدی ايله محكومیتنه دأثر
برات بدایت محکمه سی حقوق دأثره سندن فی ۲۶
کانون اول سنه ۳۰۰ تاریخلی وریلان قرارنامه نك
اولیاده کی نظامنامه نك ایکنجی ماده سنه توفیقاً تمیزاً
تدقیق اغای مرقوم طرفندن اعطای قلموب باش
مدعی عمومیلک مأموریت علیه سنك مطالعه نامه سیله
محکمه تمیز حقوق دأثره سنه تبلیغ قلمنان عرضحال
ومتفرعاتنده استدعا اولندیغندن نظامنامه نك
سکزینجی ماده سی موجبجه اوراق مذ کوره
بالمطالعه تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار
اولندی
مذ کور قرار نامه نك خلاصه مندرجاتی برات
خزینہ وکیلی نورالله بک طرفندن ملتزمیندن لازاری
اپوستول اغا ايله بینلرنده کی بدل ایجار دعواسنك
محکمه مذ کوره جه سبق ایدن محاکمه سی اثناسنده
ابراز اولنان سندن ایکیمیک درتیوز لیرابی حاوی
اولدیغی ورسم تمغا نظامنامه سی حکمنجه یوز الی
غروشلق ورقه یه یازلمسی ویا اولمقدار پول وضع
ایلمسی لازمه دن بولندیغی حالده مذ کور سندن
الی غروشلق ورقه یه تحریر ایدیلرک یکریمی بشر
غروشلق ایکی قطعه ورقه صحیحه یه ربط ایدلمش
وامضا محلنه دخی اوج عدد یدیشر بچق غروشلق
وبر عدد دخی اوج غروشلق پول وضع اولنش
ایسه ده ذکر اولنان ورقه وپولر نظامنامه مذ کورک
سکزینجی ماده سی حکمنه توفیقاً ابطال اولندیغندن
مذ کور سندن اکیال نقصانی ضمننده وضعی لازم

قرار نامه نك نقضی استدعاسندن ومطالعه نامه
مندرجاتی رسم تمغا قانوننک یکریمی بشنجی ماده سنده
مأمورین حکومندن علی الاطلاق هر کیم اولور
ایسه اولسون جزای نقدی استیفاسنده وظیفه سی
ایضا ایتمز ایسه اوج مثلی جزای نقدی اعطاسیله
محکوم اوله جغی محرر اولوب دیکر بولده راستنا
مندرج اولدیغنه مبنی اعتراضات واقعه نك موافق
قانون کوریه مدیکی پیانندن عبارت بولمشدر
ایجانی مذاکره اولندقدہ تمیز اولنان قرار نامه نك
نتیجه مفادی ذکر اولنان سندن حد نظامیسندن
دون ورقه یه یازلمش ومؤخرأ هیئندن وفات ایدن
ادهم بکک حصه سی اولان اون ایکی بچق لیره نك
تنزیلیله قصور وضع ایدیلان ورقه وپولر دخی
نظامی دأثره سندن ابطال ایدلمش اولمسنه بناء
مهرزی اولان نورالله بکدن اخدی ایجاب ایدن
جزای نقدینک اوج مثلی اولان یوز یکریمی الی
لیرادن یوز اون اوج لیرا وبر ربع واون بش
غروشک هیئت موجوده دن تحصیلی قرارندن
عبارت اوله رق اشبو قرار علیه نه مستدعی مومی
الیهک باشلوجه اعتراضی کندیولری مذ کور
سندن یالکز کفالت شرحی تصدیق ایتش
اولدقلى جهته بوندن طولای نظاماً مسؤولیتلری
لازم کلیه جکی خصوصی اولوب حالبوکه رسم
تمغا قانوننک یکریمی بشنجی ماده سنده مأمورین
حکومندن هر کیم اولور ایسه اولسون جزای نقدی
استیفاسنده وظیفه سی ایضا ایتمز ایسه اوج مثلی

جزای نقدی اعطاسیله محکوم اوله جغی محرر
اولوب بونک مستننا اولدیغنه مبنی اعتراض
واقعه قرار نامه نك نقضی موجب اولدیغنه وقرار
مذ کور اصول وقانونه مطابق ومطالعه نامه
مندرجاتی دخی نفس الامر موافق بولندیغنه بناء
اعتراضات مذ کور نك ردیه قرار نامه مذ کورک
تصدیقنه ونظامنامه مذ کورک سکزینجی وطقوزنجی
ماده لری احکامنه توفیقاً ایجاب ایدلره بیلدرلک
اوزره اشبو مذ کور نك مأموریت مشار الیه یاه
تبلیغ اولمسنه فی ۴ مارت سنه ۳۰۳ تاریخنده
متفقاً قرار ویرلدی

(محکمه تمیز جزا دأثره سی)

سبب حادث ظهور ایتدیکه محکمه تمیز جانلندن
رد اولنش اولان نقل دعوی استدعاسنك تکراری
جائز اوله من

طرز ون ولایتی مرکز بدایت محکمه سی باش کاتبی
سابق ناجی افندیك طرزنوننی امین علی اوغلی
عثمان ذمتنده محکوم به اله جغی اولان میالغک
استحصالنه تشبیت اولندیغی اثناده ولایت
نظامنامه سی موجبجه محله جه انتخاب اعضا

ماده سندن طولای کندی سنک ساخته کار لغنه دایر مدیون مرقومک وقوعبولان اخباری اوزرینه مستنطق جانبدن اعطا اولنان قرار نامه کندی سنه تبایغ اولقمسزین ولایت مذ کوره هیئت اتهامیه سنه لدی الحواله تحقیقات واقعه جه کوریلان نواقصک اکالی ضمننده اوراق مذ کوره هیئت اتهامیه اعضاسندن عمر افندی په اعطا اولمش ایسه ده بونک کندی سنه غرض بولمسی نقل دعوی مستلزم اسباب قانونیه دن بولندیغندن بحثله دعوی مذ کوره نک نقلی مستدعی اولجه ۵ یردیکی استدعا نامه ده بیان اولنان غرض وخصومت ماده سی رد اعضا حقنده کی صلاحیت قانونیه نک استعمالیه بر طرف اوله جغی جهته استدعای مذ کورک ردینه دایر محکمه تمیزجه فی ۵ محرم سنه ۳۰۲ تاریخنده اعلام ویرلدیکی حالده مومی الیه ناجی افندی طرفندن بو دفعه اعطا اولنان فی ۱۵ ایلول سنه ۳۰۲ تاریخی نقل دعوی استدعا نامه سنده مدیون مرقوم طرفندن علیهنده اقامه اولنوب طربزون بدایت محکمه سنده دردست رؤیت بولنان بر جنحه دعواسنک اسباب قانونیه به مینی درسعادت بدایت محکمه سی جزا دایره سنه نقلیه قرار ویرلمش اولسنه و طرفینک شوا یکی دعواده دخی شخصی وصفی بر اولق جهتیه برنجی دعوانک طربزون بدایت محکمه سندن نقلی استلزام ایدن اسباب مقبوله نظامیه ینه محکمه مذ کوره رئیس و اعضاسندن مرکب اولان هیئت اتهامیه دن بودعوانک دخی نقلی موجب احوالندن بولمسنه بناء دعوی مذ کوره نک دخی دردست تدقیق بولندیغی طربزون هیئت اتهامیه سندن رفعیله اودرجه ده تعیین و تنسیب اولنه جق دیگر هیئت اتهامیه په نقلی استدعا و باش مدعی عمومیکل مأموریت علیه سنک فی ۲۳ محرم سنه ۳۰۴ وفی ۹ تشرین اول سنه ۳۰۲ تاریخ و بشیوز ایکی نومرولی تبلیغنامه سنده دخی طلب اولمش ایسه ده بودفعه نقلی استدعا و طلب اولان دعوانک بیان اولندیغی وجهله عمر افندی اولمیرب مؤخرأ مستنطق تعیین اولنان ولایت استیناف محکمه سی اعضاسندن احد فقهی افندی نزدنده اکن اوراقک دیگر دعوا به متعلق اوراق الیه برابر کوندرلدیکی محلی مدعی عمومیسنک اوراق میانده بولنان فی ۱۹ مارت سنه ۳۰۰ تاریخی تحریرات جوابیه سی مندرجاتدن اکلاشلش اولدیغندن بو دعوانک قانوناً بیان اولنان نوعی و تحریرات مذ کوره الیه درسعادت بدایت محکمه سی جزا دایره سنک اولبایده کی مذ کوره سی مندرجاته دایر مأمورین مشار الیه معاو نلرندن سعادتلو طلعت بک افندی جلب و شفاهاً ستماع اولندقه (ذکر اولنان تحریرات جوابیه الیه انک بعض فقراندن باحث اولان سالف البیان نقل دعوا استدعا نامه سنک مندرجاته نظراً انتخاب اعضا مده سنه مومی الیه ناجی افندی طرفندن فساد قارشدردیغنه دایر وقوعبولان ادما اوزرینه تحقیقات زمه علم و خبر

ماده سی حقنده کی دیگر دعوانک رفع اولندیغی محلی بدایت محکمه سی اعضا ملازملرندن عمر افندی معرفتیه بالا اجرا اوراق هیئت اتهامیه په اعطا قلنش و بایلان معامله نک نقصانی جهتیه اکال معامله ضمننده اوراق مذ کوره هیئت اتهامیه اعضاسندن مستنطق تعیین اولنان احد فقهی افندی په بالا اعطا انتخاب اعضا جهندن مومی الیه عزو اولنان ساخته کارلق فعلندن طولای قانون جزانک یوز الی ایکنجی ماده سی موجب جنایتله اتهام اولندیغی اوراق تحقیقه ده کوسرلمش ایسه ده بو ایشده جزایی مستلزم برحال اولندیغی کی ناجی افندی به بعض مرتبه غرضی اولدیغی استخبار قلنان عمر افندی مک مأموریتندن عزل اولندیغنه و بو دعوانک مرجع قانونیسی اولکی دعوانک رفع اولندیغی مرکز ولایت بدایت محکمه سی رئیس و اعضاسندن مرکب اولان هیئت اتهامیه اولمیرب اصول محاکمات جزایه قانون موقتک اوچیوز طقسان برنجی و اوچیوز طقسان ایکنجی ماده لری موجبجه اوراق دعوانک محکمه استیناف اعضاسندن تشکل ایده جک هیئت اتهامیه په اعطاسی لازم کله جکی درکار اولسنه و درسعادت بدایت محکمه سنک آنف البیان مذ کوره سی دخی محکمه په نقل ایدیلان جنحه ماده سنه دایر اوراق دعوی الیه برلکده کوندرلمش اولان جنایت ماده سی حقنده کی اوراق سائر نک نقل اولنان ایشه عدم تعلقی جهتیه بالا فراز اعاده اولندیغی

حکایه دن عبارت بولمسنه کوره انتخاب اعضا مسئله سندن متولد اولان بر جنایت دعوا سنده علم و خبر ماده سنه دایر اولوب مرکز ولایت بدایت محکمه سندن درسعادت بدایت محکمه سنه نقل ایدیلان جنحه دعواسنک نقلی مستلزم اولان شبهه بی داعی اولکی اسباب مقبوضه نظامیه نک موجود اولدیغی اکلاشلش اولدیغی (یولنده بیان مطالعه ایتش و مطالعات واقعه دخی مؤخرأ تبلیغنامه مذ کوره ذیل ایدلمش اولسی اوزرینه محکمه تمیز جزا دایره سی اسباب آتیه به مینی فی ۶ شوال سنه ۳۰۴ وفی ۱۵ حریران سنه ۳۰۳ تاریخ و ۲۳۰ نومرولی قرار یله نقل دعوا استدعاسی رد ایتشدر

ایجابی لدی التامل مومی الیه ک نقل دعوی حقنده اخیراً و یردیکی مذ کور استدعا سبب حادث کوریه میوب مع مافیه مأمورین مشار الیه انک مؤخرأ و شفاهاً وقوعبولان مطالعه سی وجهله نقل اولنان دیگر دعوا به تعلقی ایدرجهت دخی اولدیغندن استدعای مذ کورک دخی ردینه و بو دعوا به متعلق اوراقک محله اعاده سنه قرار ویرلدی

(بيك اوچبوز اوچ سنده سي شوالنك التجي)
 (پنجشنبه كوني شهزاده باشنده واقع ابراهيم)
 (پاشا مدرسه سنده مقتولاً جسـد لری بولنان)
 (حضور همايون درس مخاطب لردن و كوتاهيه)
 (سنجاغنه تابع تاج آمد قضا سي اها ليسندن)
 (خواجه حاجي علي ومعموره العزيز ولايتي)
 (اها ليسندن بواب ديكر علي افندي لرك كيفيت)
 (جرح وقتلارند نطولا ي مظنون عليهم اولوب)
 (دردست ايله تحت توقيف واستنطاقه)
 (النانلردن برنجي سوارى الاينك مكتب)
 (حربه ده مستخدم دردنجي بلو كنك خرمندارى)
 (يوزغاد سنجاغنك صور خون قضا سنده تابع)
 (ار ككلى قريه لي اوتوز ياشنده يائق اوغلي عربن)
 (محمد وار طغرل الاينك الاي چاوش لردن كنغرى)
 (سنجاغى داخلنده چركس قضا سنك جان كيسه)
 (قريه سي اها ليسندن اوتوز ياشنده قاضى اوغلي محمد)
 (چاوش بن حسن ورژى قوچ لير لردن و ذ كر اولنان)
 (يوزغاد سنجاغنك صور خون قضا سنك يوقارى)
 (محله سي اها ليسندن يكرمي سكر ياشنده)
 (قزل اوغلي احمد چاوش بن اسماعيل)
 (ايله كنغرى سنجاغى داخلنده چركس قضا سنده)
 (تابع ميلان ناحيه سنده واقع اليوم اغاج قريه لي)
 (اولوب سليمانيه ده دار الحديث مدرسه سنده)
 (اقامت و مكتب ملكيه طبيه يه مداومت ايدن)
 (يكرمي سكر ياشنده قريه علي بن رجبك)
 (واشخاص مرقومه يي كتم واخفا ايتديكي)
 (ادعاسيله مظنون عليه اولان قسطنطين ولايتي)
 (داخلنده آراج قضا سنك بويالى ناحيه سنده)
 (مضاف مخرج قريه لي اولوب سليمانيه ده دو كه جي)
 (اولى مدرسه سنده اقامت و مذكور مكتب)
 (طبيه يه مداومت ايدن يكرمي بش اشنده)
 (نعمان بن علي ك محاكمه علنيه لرى ضبط نامه سندن)
 (مابعد)
 اولوب اولديغنى كوره مديكي محمد چاوشله عرك
 يدلر لنده بر بوغجه ايله كندوسنك مقيم بولنديغنى
 دار الحديث مدرسه سنده كلك كرنده بولنلر اوطه سنده
 كتوروب محمد چاوشى تلاشلى واوستى باشى قانلى
 اولديغنى كورد يكنندن قبول ايتيوب مدرسه سندن
 دفع ايتديكى استنطاق دائره سيله حضور محكمه ده
 بيان وافاده ائش و بوايشده مدخل واشتراكى
 اولماش اولسه بونلرك ايله ليلا واوست وباشلى
 قانلى و بدلر لنده اشيائى مغصوبه بولنديغنى حالده
 زدينه كله ميه جكرينك دركار بولمسنه و قهوه جي
 وانلى بغوصك بيرام كوني ساعت اونر و ياخود
 اونر يچى راده لرنده قريه علي بن رجبك
 برابر قهوه خانه سنده كلوب اوتوردىغنى وصوحي
 بلاك دخی محمد چاوش ياشنده ايكي نفر رفيق
 اولديغنى حالده دكانته كلوب بوغجه براقديغنى
 سويلر لرنه و بونلره منضم اولان مرنومان عمر
 و محمد چاوشك اقرار لرنده مسبق اخبار اته نظراً
 مرقومان احمد چاوش ايله قريه علي بنك دخی

انكار لرى واهى ووكيل مومى اليهم عزت
 ورجائى و خاچيك افندي لرك مدافعات مسروده سي دخی
 تعداد اولنان اخبارات و دلائل و امارات مذكوره يي
 تعليله غير كافى و مومى اليهم دى رجائى افنديك خرمندار
 عمر ايله محمد چاوشك فعللرى معاونت قتل
 درجه سنده اولديغنه دائر و قوعبولان افاده سي
 مردود اولوب چونكه مرقومون خرمندار عمر
 ايله محمد چاوشك فعلده درجه مدخللرى بونلرك
 برابر بولماملرى تقديرده بو جنائيت ميدانه
 كله ميه جكي واشته بو حال يعنى مرقومانك
 مقتولان مومى اليهم انك ال وياقربنى طوتملىرى
 فعل قتلده مشاركت ديك بولنديغنه مبنى مرقومون
 احمد و محمد چاوشله خرمندار عرك پاره يه طمعاً
 و مشتركا قتل مذكوره جرأتلى تحققيق ايتكله
 مجرميت لرنه اتفاق و قريه علي بنك دخی مشارك بالفعل
 و ياخود معين قاتل اولديغنى حقه سنده و قوعبولان
 مباحثه و اختلاف اوزرينه كچه بو جنائيتك
 وقوع سندن اول خواجه ده چوق پاره واردر
 ديهرك بو فعلله تشويق و حتى قاتلر ايله برابر
 مدرسه قپوسنه قدر كلهرك كوز جيلك ايتش
 ايسه ده اساس ايقتاع جرمده اشتراكى اولمديغندن
 حركت معاونت قتل درجه سنده كورينهرك بونكده
 اولو جهله مجرميتنه ثلثان اكثريت آرا ايله و نعمان
 عليهنده درميان اولنان احوال فعل مدعا بهك
 قاعلى اولديغنى حكمه كافى اوله مديغندن مرقومك
 دخی برائت ذميله ديكر سيبندن طولايى موقوف
 دكاسه تخليه سيبينه كذلك متقاً قرار و بريلهرك
 اولبائده تنظيم اولنان قرار نامه بيك اوچبوز
 درت سنده سي شعبانك اونبرينه مصادف اولان
 بيك اوچبوز اوچ سنده سي نيسانك يكرمي
 ايكنجى چهارشنبه كوني متهمون مرقومون
 منسوب اولدقلى توقيفخانه دن قانون دائره سنده
 جلب ايله مدعى عمومي خالدك ووكيلون مومى
 اليهم عزت ورجائى و خاچيك و متهم لردن عمر
 و محمد چاوشك ضابطى يوز باشى محمد افندي لرك ايله
 مدعى شخصى محمود اغا حاضر و موجود اولدقلى
 حالده علناً قرائت اولندوقده مدعى عمومي مومى
 اليه مجرميتلى تحت قراره النان خرمندار عمرله
 محمد و احمد چاوشك قانون جزانك قرق بشنجى ماده سيله
 يوز يتش دردنجى ماده سنك فقره اخيره سنده
 و قريه علي بنك دخی بادی و مشوق اولسي سبب
 شدت عد اولنهرق يوز يتش بشنجى ماده سنده توفيقاً
 تعيين و تحديد مجازات لرينى ووكيلون مومى اليهم
 دخی موكرينك تخفيف جزا لرينى طلب واستدعا
 ايتلر ليله مذاكره اوطه سنده عودت اولندى
 ورثه مقتولان حقوق شخصيه لرنجه ادعائى
 صوريلوب بوبائده اولان طلبلرينك و ياخود حق
 شخصيدن فراغت ايتدكلى خصوصنك اعلام
 نظامينك تصديق سندن اول اعلام شرعى يه ربطى
 محكمه تمميز هيئت عموميه سنك قرارى اقتضا سندن
 اولغله اولابو مسئله حقهنده مداوله افكار
 اولندوقده اشو اعلام نظامينك تصديق سندن اول
 تعبيرينه و حقوق عموميه دعوا سي قطعاً فيصله لير

اولد بجه حقوق شخصيه دعواسنه باقيله ميه جنى
حقنه اصول محاکات جزائيه قانونك اوچنجى
ماده سى مدلولاته نظراً اول بول محكمه جنايجه
حقوق قانونيك تقرر و تفهيمى لزومى اكلاشديغى
مثلاً ورثه نك اختيارينه منوط اولان دعوای
شخصيدن طولايى حقوق عموميه دعواسنك
تاخيرى غير جائز بولنديغنه ومع مافيه مقتوللردن
بواب على افنديك وارثى بولنان محمود اغا قاتلر
حقنه حكم قانون پادشاهى يه راضى بولنديغنى
عند الاستنطاق سويلش اولوب بو حالده بولك محكمه
شرعيه يه مراجعتى ايچون اجبار ايديله ميه چكنه
مبنى اساس دعوى حقنه بالذاكره ويريله چك
قرارك شيديدن تفهيمى تقرر ايتد كدن صكره جهت
جزائيه لرى حقنه دخی مذاكره كيفيت اولندوقده
مرقوموندى خرمندار عمر ايله محمد واحد چاوشلرك
حركتلرى مدعى عمومى مومى اليهك طلب
وادعاسى وجهله جزا قانوننامه همايونك قرق
بشنجى ماده سيله يوز يتش درنجى ماده سنك فقره
اخيره سنه موافق اولديغنه وماده وفقره مذكوره ده
دخی بر جرمك مشترك فاعللرى قانونك صراحتى
اولميان مواده اول جرمك فاعل مستقلى كى
بجازات اولنور وبر كيسه من غير تعمد بر شخصى
اتلاف ايتش ايسه اون بش سنه مدله كوركه وضع
اولنور فقط اشبو تلف نفس قضيه سى اخر بر
جنايتى اجرا ايدر ايكن يا قبل اجرا و يا بعد اجرا
ويا خود بر جنه يى براى اجرا وقوعبولش ايسه

فى ۲۲ مایس سنه ۳۰۳

~~~~~

اقسرای جوارنده خواص دهده محله سنه سا كن  
شاهين زاده ابراهيم بن مصطفى افندى جانبندن اسكدار  
بدایت محكمه سى "حقوق دائره سنه اعطا اولنان  
اون التى تموز اوچيه يوز ايكنى تاريخ و ايكي يوز  
يكرمى التى نومرولى عرضحال ايله اسكدارده  
عناديه جوارنده اوچيه يوز قرق ايكنى نومرولى  
خانه ده مسافره ساكنه ابوارينه مهاجرلردن  
حسين پاشا حفيده سى و سليمان بكك كرمه سى خالده  
خانم عليهنده اقامه ايلديكى الاجق دعواسنك  
رؤيت و محاكمه سيچون على الاصول تنظيم اولنوب  
مومى اليها خالده خانم كوندريلان دعوتنامه  
ظهريه محله امامى طرفندن مومى اليهانك سلايك  
ولايتنه كتديكى كوسترلى و ولايت مشار اليها  
بدایت محكمه سى رياسته ياز يلان تحريراته وارد  
اولان جوابده مومى اليهانك اوراده ده برلنديغى  
ييلدريسيله اصول محاكمه حقوقيه قانون موقتك  
يكرمى التجى ماده سى احكامنه توفيقاً دعوای  
مجبوئتهك عن الغياب فصل ورؤيت اولنه جفته  
دائر غزته لرله وقوعبولان اعلان اوزرينه تعيين  
اولنان كونده مدعى ابراهيم افندى جانبندن  
خصوص اتى الذكردن طولايى بدایه واعتراضاً  
واعادة واعتراض الغير صورتيه واستينافاً و تميراً  
وتصحیحاً محاكمه و محاصره و رؤيت محاسبه يه  
وميز نصب وعزلنه وشهود اقامه سنه و تحليفه و صلح  
وابرايه واخذ وقبضه و پروتستو و سكوتسترو  
تنظيمه و بالجله اوراق نظاميه نك تبليغنه و اخبرنى  
توكيله مأذون بولنق و خصوص مزبورك متوقف  
اولديغى امورك كليسنده اجراى وكالت ايتك  
اوزره صورت عموميه ده باسنده مصدق توكيل  
ايداش اولان مدير امورى عمر لطفى افندى توكيل  
واعزام ايداش ايسه ده مدعى عليها بذاتها كلدكي  
كى طرفندن بر وكييل دخی كوندرمامش و مدعى  
وكيلى عمر افندى كلهرك حكم غيايى اعطاسنى ايتيش  
اولديغندن اصول محاكمه حقوقيه قانون موقتك  
يوز قرق درنجى و يوز قرق بشنجى ماده لرى  
احكامنه توفيقاً غائبه مومى اليها خالده خانم ايچون  
جانب محكمه دن وكييل مسخر تعيين اولنان بختيار  
اوغلى اغوب افندى حضوريله دعوای مذكوره نك  
عن الغياب رؤيت و فصلنه ابتدار و عرضحال  
مواجهلرنده بمذ القرائه صورت ادما و افاده لرى  
كندولردن استفسار اولندى  
مدعى مومى اليه ابراهيم افنديك عرضحال  
مذ كورنده مومى اليها خالده خانم ذمتنده باسنده  
وغير از مأخوذات الاجنى بولنان اوچيوز يتش  
بش عدد يوزلك عثمانلى ليراسنك مع فائض  
ومصارف محاكمه مومى اليهانك تحصيلى طلب واستدما  
قلتمشدر  
مدعى وكيلى مومى اليه عمر افندى كلامه ابتدار  
ايدرك مومى اليها خالده خانم درس عادتده اقامت  
ايتديكى هنكامده طقسان سكر سنه سى شباطنك  
برنجى كوني مع فائض اوده مك اوزره موكلى  
ابراهيم افنديك مانندن ويدندن باسنده اخذ



واستقراض وامورینه صرفه استهلاك ایلش  
اولدیغی درتیوز اون بش عدد یوزلاک عثمانلی  
لیراسنه محسوباً مومی الیها خالده خانم اوچیوز  
سنه می شباطنک برنده قرق لیرا موکلنه اعطا  
ایتمش ایسنه ده ماعداسنی هنوز ایفا ایتمکسزین  
غیوبت ایلش اولدیغندن مطلوبات مذکورهدن  
مأخوذات محرره نك تنزیله اوست طرفی بولنان  
اوچیوز یتیمش بش عدد لیرای عثمانینک مع فائض  
غائبه مومی الیهادن تحصیلی خصوصتک تحت  
حکم وقراره التمسنی طلب ودعوی وبرشباط  
طقسان سکز تاریخیه مورخ وایوارینه مهاجرلرندن  
حسن پاشا حقیقه سی و سلیمان بك کریمه سی خالده  
مهریتی موضوع اولوب مندرجاتده طقسان  
سکز سنه سی شباطی ابتدا سندن اعتباراً طقسان  
طقوز سنه سی حزران غایه سنه قدر قرق بش  
ای مدت ظرفنده اوده مک ووده به مدیکی  
خالده مع فائض ایفا ایتمک اوزره مدعی مومی الیه  
شاهین زاده ابراهیم افندی به جهت قرصندن  
درتیوز اون بش عدد لیرای عثمانی بورجلو  
بولندیغنی ناطق اولان سنندی ابراز واعطا  
ایلدی  
وکیل مسخر مومی الیه اغوب افندی جوابنده  
سالف الذکر سندک حاوی اولدیغی درتیوز اون  
بش لیرا مومی الیه خالده خانمک بورجی اولدیغی  
بیانیه دعوی مذکوره بی کلیاً انکار ایلسنه  
جواباً وکیل مومی الیه عمر افندی موکلی ابراهیم

افندی نك سالف الذکر مطلوباتی مومی الیه خالده  
خانمک مهری موضوع سنده مربوط بولنش وسند  
مذکور ایسنه اقرار بالکتابه دیمک اولدیغندن  
سند مذکور مندرجاتی ادعا نك ثبوت صحتنه  
کافی ایدوکنندن بحثله مبلغ مدعا به مزبورک  
تحصیلنه حکم اعطاسنی سولیش و طرفینک افادات  
واقعلری خارجنده بشقه بر ديه چککری اولدیغی  
لدى السؤال اکلاشلش اولدیغندن محاکمه لیرینک  
ختم بولدیغی کندولرینه افهام ایدلدی  
ایجابی لدى المذاکره تفصیلات مشروحه دن  
مستفاد اولدیغی اوزره مدعی وکیل عمر فندی نك  
سالف الذکر سنده استناداً غائبه مومی الیه خالده  
خانمک طلب ودعوی ایتمکده اولدیغی غیر از  
مأخوذات اوچیوز یتیمش بش عدد لیرای عثمانی  
غائبه مومی الیه خالده خانمک بورجی اولدیغی  
بیانیه دعوی مجبوت عنای وکیل مسخر مومی  
الیه اغوب افندی صورت انکارده بولنش ایسنه ده  
مومی الیه عمر افندی جانبندن مدعی علیها خالده  
خانمک مهری موضوع اوله رق رسم وعادته  
موافق صورتده تنظیم اولنوب عند الحاکمه  
ابراز اولنان و مندرجاتی بالاده حکایه قلنان  
سالف الذکر سندده قرق بش ای وعده اله مدعی  
مومی الیه ابراهیم افندی نك ذکر اولناز درتیوز  
اون بش عدد یوزلاک عثمانلی لیراسی اخذ  
واستقراض اولدیغنی مومی الیه خالده خانم

اقرار ایتیمش و محله نك بیک التیوز طقسوزنجی  
واصول محاکمه حقوقیه قانون موقتنک یتیمش  
برنجی ماده لرنده دخی بولنش رسم وعادته موافق  
اولان سننداده مندرج اولان اقرار بالکتابه نك  
تقریر شفاهی مقامنده مرعی و معتبر ایدوکی  
کوسترلمش اولدیغنه و مذکور مندرجاتی مبلغ  
مزبور مومی الیه نك دینی ایدوکنک ثبوتنه  
کافی کورندیکسنه و تعیین اولنان قرق بش ای  
وعده نك دخی مرور ایلدیگی لدى التصدیق  
اکلاشلدیغنه بناءً مبلغ مستفرض به مذکور درتیوز  
اون بش لیرایه تاریخ مدانیه دن حکم تاریخنه قدر  
وتسلیات واقعیه دخی تاریخ تسلیاتدن حکم  
تاریخنه قدر قارشولقی فائضلری حساب اولنهرق  
فائضنک فائضندن ورأس المالك رأس المالدن بعد  
التنزیل مدعی مومی الیه ابراهیم افندی نك خالده خانم  
ذمتنده بشیوز التیمش درت ایرا اوتوز اوچ غروش  
الاجنخی تین ایلش اولدیغندن مبلغ مزبورک  
مادتین مذکور تینسه ابتناءً مدعی علیهای مومی  
الیها خالده خانمک بالتحصیل اخذ وقبضه  
مأذونیتی بولنان وکیل مومی الیه عمر لطفی افندی به  
تسلیمه و حین تأدیه به قدر رأس المال مذکور  
اوچیوز یتیمش بش عدد لیرای عثمانی به بشقه جه  
فائض حساب اولنسنه و لیرا یوز غروش حسابیه  
اونبر لیرا یکریمی التي غروش اعلام و قرق

غروش صورت تبلیغ خرجلرینک درتیوز  
اوتوز یدی غروش مصارف محاکمه الیه  
برابر غائبه مومی الیه به مراجعت ایتیمک اوزره  
ابراهیم افندی نك التمسنه قابل اعتراض اوله رق  
بیک اوچیوز درت سنه سی چادی الاولنک  
سکزنجی و اوچیوز ایکی سنه سی کانون ثانینک  
یکرمنجی کونی درجه اولاده غیاباً و متفقاً ویریلان  
قرار مدعی وکیل عمر وکیل مسخر اغوب افندی لره  
تفهیم اولندی

فی ١٤ شوال سنه ١٣٠٤  
وفی ٢٣ حزران سنه ١٣٠٣

اعلان

محمد اونباشینک بولکچکجه قضاسنده قومبرغوس  
قریه لی یورکی ولد یانقو ذمتنده با اعلام محکوم به



الاجنحى اولان اون بش ليرا وبشوز يتش غروشه  
مصارف محاكمه وكذشته نك تحصيلي ضمنده  
مديونك متصرف اولديغي قريه مزبوره حدودده  
شكر قيوسى موقعنده بر طرفدن يانقو وبر طرفدن  
خرصوانى وديكر طرفدن ياني باغلرى و طرف  
رابعى طريقه محدود درت دونم باغى محجوزاً  
مزاد ايديله جكندن ظهور ايدى جك طالبلك تاريخ  
اغلاندى اون بش كون صكره بيوك چكجه  
اجرا مأمورلغنه مراجعت ايتلى اعلان  
اولنور

في ٢ تموز سنه ٣٠٣

عجم اوغلى نيقولا كينك شهرتوس قريه لى متوفى  
قالودى انطون ذمتنده كى بااعلام محكوم به الاجفك  
تأمين استيفاسيچون تركه سنه وضع يد ايدى اوغلرى  
قوچونك شهرتوس قريه سنه چاير موقعنده بشييك  
بشيموز ويالوس جاده سنه التيبك وسميز تيه  
موقعنده بشييك كيتوك باغلرى وديكر اوغلى  
يورغا كينك بيغادوس قريه سى مرعاسنده ويالوس  
قريه سى جاده سنه اوچ پارچه ده اولان درت بچى دونم  
باغلرى تاريخ اعلاندى اون بشكون صكره مزاد  
ايديله جكندن ظهور ايدى جك طالبلك بيوك

چكجه اجرا مأمورلغنه مراجعت ايتلى اعلان  
اولنور

في ٧ تموز سنه ٣٠٣

عجم اوغلى نيقولا كينك شهرتوس قريه لى ليغورامقوده  
ذمتنده كى بااعلام محكوم به الاجفك تأمين  
استيفاسى ضمنده جى ايدى لان يالوس قريه سى  
حدودنده ايازده موقعنده اون دونم وديكر من  
باشى دره سنه اوچ دونم مقدارى باغلرى اشيو  
تاريخ اعلاندى اون بش كون صكره مزاد  
ايديله جكندن ظهور ايدى جك طالبلك بيوك چكجه  
بدایت محكمه سى اجرا مأمورلغنه مرجعت  
ايتلى اعلان اولنور

في ٧ تموز سنه ٣٠٣

صمانجى اصنافندن باربانس طاشك در سعادت بدایت  
محكمه سى برنجى حقوق دائره سندن اعطافلنان  
بر قطعه اعلام موجبنجه مراديان قريه بت اندى به  
محكوم به دينى اولان مبالغك تأمين استيفاسيچون  
افندى موى اليهك طلب واستداسى ازرينه  
نحت حظه الديرلش اولان تخميناً يوز يكرى

قنطارى متجاوز صمان اشبو اوچ يوز اوج سنه سى  
تموز بك اون التجى پنجشنبه كونى ساعت  
اوچدن طقوزه قدر داود پاشا اسكه سنه قصاب  
الياس محله سنه واقع بر واوچ نومرورله مرقم  
مغازه دروننده بالزايده فروخت اولنه جى  
در سعادت مركز اجرا دائره سندن اعلان  
اولنور

في ٨ تموز سنه ٣٠٣

صراف اورامك اخر چلبى محكمه سندن استحصال  
ش اولديغى في ١٩ ربيع الاول سنه ٣٠٤  
تاريخلى ايكي قطعه اعلام شرعى موجبنجه محمد  
تقى الدين وحسن لطفى افندي ذمتنده محكوم به  
الاجنحى اولان اون بك التى يوز غروشك تأمين  
استيفاسى ضمنده مديون مزبورانك متوفى پدرلى  
تمغاجى حاجى احمد افندي انتقالات متصرف  
اولدقلى روم ايلي حصارنده حاجى كال الدين  
محله سنه سيدافندى زقاغنده واقع فوقانى وتحتانى  
التى اوطة واوچ صفه ودرت ابدى خانه وايكى  
كيلار وبر مطبخ وبر اخور وبر مقدار بچيه وبر  
قيووبر صو خزينه سنى وايكى قيوولى مشتمل وحد  
وداريه سى مرحوم سعد الدين افندى ورثه سنك  
منزلى وبغچه سى ورفعت افندى منزلى وايكى  
طرفى سيد افندى زقاغيله محدود بر باب احشاش  
خانه نك ثلثان حصه شايه لرى بوندن اول مزايده

قونيله رق ليرا يوز غروش حسابيله سكر بك  
غروشده طالبى اوزرنده تقرر ايتش اولديغندن  
يوزده بش ضميمه بوندن دهازياده يه طالب اولنورك  
اشبو تاريخ اعلاندى اعتباراً اوتوز بر كونه قدر  
در سعادت اعلامات شرعىه اجرا دائره سنه  
مراجعت ايتلى

في ٩ تموز سنه ٣٠٣

وصى فاطمه زينتى خانمك محفل شرعيات  
محكمه سندن استحصال ايتش اولديغى في ١٥  
صفر سنه ٣٠٣ تاريخلى بر قطعه اعلام شرعى  
موجبنجه جمال بك ذمتنده محكوم به الاجنحى  
اولان التمش يدى عدد فرانسز ليراسيله كسور  
اون سكر غروشك تأمين استيفاسى ضمنده مديون  
موى اليهك متوفاه والده سى امنه خانمندن انتقالاً  
متصرف اولوب تحت جى زده بولنان قاسم پاشاده  
حاجى فرهاد محله سنه ماشقلى ميدانى جاده سنه  
واقع الى يدى نومروايه مرقم بر باب خانه ده كى  
نصف حصه شايه سى بوندن اول مزايده يه  
قونيله رق ليرا يوز غروش حسابيله اوچيك  
يوز الى غروشده طالبى اوزرنده تقرر ايتش  
اولديغندن يوزده بش ضميمه بوندن دها زياده يه  
طالب اولنورك اشبو تاريخ اعلاندى اعتباراً اوتوز



بر گونه قدر در سعادت اعلامات شرعیه اجرا  
داره سنه مراجعت ایتلری

فی ٩ تموز سنه ٣٠٣

بیوک چکجه قضااسنده شهرتوس قریه لی قره  
مانول اوغلی اپوستولک یالوس قریه لی انسطاش  
اوغلی علیکساندیری ذمتنده کی الاجغندن  
طولایی محجوزاً مقدما مزاد ایدیلان یالوس  
مرعاسنده قوروق پیکار موقعنده الی دونم ترلانک  
نصفی بشیوز واتصالنده اون دونم بر اولک باغک  
کذلک نصفی یدیوز و آیه یورکی موقعنده اون  
بر نومرولی اوچ دونم باغک تکمیلی کذلک بشیوز  
غرو شده داین مرقوم اوزرنده تقرر ایتمکه تاریخ  
اعلانن اوتوز بر کون مرورینه قدر یوزده  
بش ضمه طالب اولنلرک بیوک چکجه اجرا  
مأمور لغنه مراجعت ایتلری اعلان اولنور

فی ١٣ تموز سنه ٣٠٣

ایتالیا دولتی تبعه سندن موسیو واسیلیادیسک  
فئارده قبوریلی محله سنده فرق طقوز نومرولی  
خانهک متصرفی متوفی واسیل ورثه سی امیل  
ومانولیدیس و ماریغو ذمتلرنده الاجخی اولان الی  
بر پیک در تیوز سکز غروشک قاض و مصارف

محاکمه سیله برابر ورثه مرقومندن تکمیلی  
حقننده برنجی مجلس تجارتدن و بریلان ورثه  
مرقومونک محل اقامتلری مجهول اولق ملایسه سیله  
صورتی اعلاناً تبلیغ قلنان فی ٢٠ شعبان سنه ٣٠٢  
وفی ٢٣ مایس سنه ٣٠١ تاریخلی اعلامک  
اجراسی بوکره داین مرقوم طرفندن بر عرضحال  
استدعا قلنش و مدیونلرک الیوم محل اقامتلری  
مجهول بولندیغنی جهتله علی الاصول تنظیم  
وارسالی لازم کلان برنجی اخبار نامهک دخی  
اعلاناً تبلیغی امور طبیعیه دن بولنش اولیغندن  
اصول محاکمه تجارت نظامنامه سنک یکرمنجی  
ماده سنک فقره رابعه سنه توفیقاً اشبو اعلاننامه  
محکمه تجارت اجرا داره سی دیوانخانه سنه تعلیق  
ایدلمکه برابر تاریخ اعلانن اعتباراً طقسان بر  
کونه داین مدیونلرک بالذات و یا طرفلرندن مصدق بر  
وکیلک محکمه تجارت اجرا داره سنه مراجعتله  
مبلغ مزوری نظاماً لازم کلان گذشته و مصارف  
محاکمه سیله برابر تسویه ایتلری و ایتمدکاری  
و یا خود قانوناً قبوله شایان بر شی افاده المدکاری  
حالده تبلیغات و اخبارات نظامیه تماماً ایفا و لنش  
عدیه حققرنده معامله نظامیه تماماً ایفا و لنش عدیه  
حققرنده معامله نظامیه اجرا قلنه جغی اعلانن مبادرت  
قلندی فی ١٦ تموز سنه ٣٠٣

مطبعة عامره ده طبع اولنشد



10585

531

(8)